



„Volvo Lietuva“  
Uždaroji akcinė bendrovė, Minsko pl. 9, LT-02021 Vilnius,  
Valstybės įmonės Registrų centro Vilniaus filialas, įm. k. 111657016, PVM mok. kodas: LT116570113

UAB „Vilniaus vandenys“

SPS priedas Nr. 2

## PASIŪLYMAS

### UŽDAROSIOS AKCINĖS BENDROVĖS „VILNIAUS VANDENYS“ N3 KLASĖS AUTOMOBILIO SKIRTO VANDENIUI VEŽTI PIRKIMUI

#### 1. INFORMACIJA APIE TIEKĖJĄ

Tiekėjo pavadinimas / Ūkio subjektų grupės Tiekėjų pavadinimai	UAB „Volvo Lietuva“
Ūkio subjektų grupės atsakingas partneris ( <i>pildoma, jei pasiūlymą teikia ūkio subjektų grupė</i> )	
Tiekėjo adresas(-ai) <sup>1</sup> ( <i>jei skiriasi, taip pat nurodyti ir adresą korespondencijai</i> )	Minsko pl. 9, Vilnius
Juridinio asmens kodas(-ai) (tuo atveju, jei Pasiūlymą pateikia fizinis asmuo – verslo pažymėjimo Nr. ar pan.)	111657016
Tiekėjo PVM mokėtojo kodas(-ai)	LT116570113
Tiekėjo / Ūkio subjektų grupės atsakingo partnerio sąskaitos numeris, banko pavadinimas ir banko kodas	Bankas: SEB Bank BIC/SWIFT: ESSESESS IBAN: SE8150000000057468281734
Tiekėjo / Ūkio subjektų grupės atsakingo partnerio telefono numeris	8 613 09198
Pasiūlymo pasirašymui Tiekėjo / Ūkio subjektų grupės partnerio įgalioto asmens vardas, pavardė	
Tiekėjo / Ūkio subjektų grupės, laimėjimo atveju, pasirašančio sutartį asmens vardas, pavardė, pareigos	
Tiekėjo / Ūkio subjektų grupės, laimėjimo atveju, už sutarties vykdymą atsakingo asmens vardas, pavardė, telefono numeris, elektroninio pašto adresas	

#### 2. INFORMACIJA APIE PASIŪLYMĄ PATEIKUSIO TIEKĖJO / ŪKIO SUBJEKTŲ GRUPĖS ATSAKINGOJO PARTNERIO (KONTAKTINĮ) ASMENĮ

Vardas, Pavardė	
Telefono numeris / Mobilaus telefono numeris	

<sup>1</sup> Tuo atveju, jei Pasiūlymą teikia ūkio subjektų grupė, pateikiama informacija apie visus ūkio subjektų grupės narius.

### 3. SUTIKIMAS SU PIRKIMO SĄLYGOMIS

Pažymime, kad pateikdami savo Pasiūlymą, sutinkame su PAVETPPSPSĮ ir Pirkimo sąlygose (kaip jos apibrėžtos Bendrosiose pirkimo sąlygose) nustatytomis tolesnėmis Pirkimo procedūromis ir būsimos Sutarties sąlygomis (tiek bendrąja, tiek specialiąja dalimis).

Patvirtiname, kad atidžiai perskaitėme visus Pirkimo sąlygų, taip pat Techninės specifikacijos reikalavimus, mūsų Pasiūlymas juos visiškai atitinka ir įsipareigojame jų laikytis vykdydami Sutartį. Taip pat įsipareigojame laikytis ir kitų Lietuvos Respublikoje galiojančių ir Pirkimo objektui bei Sutarčiai taikomų teisės aktų reikalavimų. Rengdami Pasiūlymą, atsižvelgėme į darbų saugos ir darbo sąlygų reikalavimus.

### 4. PASIŪLYMO KAINA

4.1. Pasiūlymo kaina nurodoma eurais.

4.2. Pasiūlymo kaina nurodoma užpildant pateiktą lentelę:

Eil. Nr.	Pirkimo objektas	<i>Maksimalus kiekis Sutarties galiojimo laikotarpiu<sup>2</sup></i>	<i>Kaina EUR* be PVM<sup>3</sup></i>
1.	N3 klasės automobilis skirtas vandeniu vežti	1 vnt.	122.185,30
2.	Techninis transporto priemonės aptarnavimas siūlomu garantiniu laikotarpiu**	(nepildoma)	1393,00
3.	Techninis įrangos aptarnavimas siūlomu garantiniu laikotarpiu**	(nepildoma)	1409,70
4.	Papildoma transporto priemonės garantija	(nepildoma)	-
5.	Papildoma įrangos garantija	(nepildoma)	-
		<i>PVM</i>	26.247,48
	Pasiūlymo kaina EUR su PVM <sup>4</sup> ( $A_i$ ) (sąnaudų / kainos ir kokybės santykio vertinimo atveju)		151.235,48

<sup>2</sup> Nurodytas maksimalus Pirkimo objekto kiekis. Pirkėjas neįsipareigoja nupirkti viso nurodyto kiekio.

<sup>3</sup> Kaina EUR be PVM apskaičiuojama padauginant į kainą EUR be PVM iš maksimalaus kiekio.

<sup>4</sup> Pasiūlymo kaina EUR su PVM turi apimti visas išlaidas, visus mokesčius ir apmokestinimus, mokėtinus pagal galiojančius Lietuvos Respublikos įstatymus. Tai nėra Pirkėjo įsipareigojimas Laimėjusiam Tiekėjui sumokėti nurodytą sumą sutarties galiojimo laikotarpiu ir bus naudojama tik pasiūlymų vertinimui. Laimėjusiam Tiekėjui bus sumokama tik už faktišką kiekį.

Jei Tiekėjas nėra PVM mokėtojas arba prekės yra neapmokestinamos / i PVM pagal Lietuvos Respublikos pridėtinės vertės mokesčio įstatymą, grafoje „PVM“ rašoma – 0, o grafoje „Pasiūlymo kaina EUR su PVM“ įrašoma ta pati suma kaip ir grafoje „Pasiūlymo kaina EUR be PVM“. Jei Tiekėjas nėra PVM mokėtojas arba prekės nėra taikomas PVM arba taikomas lengvatinis PVM, Tiekėjas turi nurodyti PVM netaikymo ar lengvatinio PVM taikymo pagrindimą.

\* kaina turi būti pateikiama ne daugiau kaip dviejų skaičių po kablelio tikslumu.

\*\* *Techninių aptarnavimų periodiškumo grafikas siūlomu garantiniu laikotarpiu turi būti pateikiamas kartu su pasiūlymu. Grafike, pagal gamintojo rekomendacijas turi būti nurodomas aptarnavimo sąrašas, intervalai ir įkainiai.*

*Tiekėjas neįsipareigoja nupirkti viso grafike nurodomo paslaugų kiekio.*

**Už Techninį transporto priemonės ir įrangos aptarnavimą bus mokama pagal faktą, pateikus sąskaitas E.Sąskaita sistemoje, tiekėjo aptarnavimo grafike pateiktais įkainiais, atlikus paslaugą.**

#### 4.3. Techninio pasiūlymo vertinimo kriterijai nurodomi užpildant lentelę:

Eil. Nr.	Techninio pasiūlymo vertinimo kriterijai	Mato vnt.	Reikšmė
1.	Turi registruoti užpilamo ir išpilamo vandens kiekio duomenis valdymo įrenginio atmintinėje, kuriuos paskui galima perkelti į įmonės kompiuterį (naudojantis kabeliu, radijo būdu, įvairiomis duomenų laikmenomis – USB atmintinės, informaciniam apdorojimui).	-	
2.	Papildomas valdymo pultas vairuotojo kabinoje, toks pats kaip ir prie vandens siurblio. Turintis tokį patį valdymą ir valdymo parametrus, tokius pat matmenų gabaritais. Apsauga nuo drėgmės tokios pačios klasės.	-	
3.	Nuotolinio valdymo pultas gali atlikti šias operacijas: <ul style="list-style-type: none"><li>• atidaryti ir uždaryti sklendes vandens talpoje;</li><li>• įjungti ir išjungti vandens siurbį.</li></ul> Nuotolinio valdymo pulte su ekranu turi būti matoma informacija: <ul style="list-style-type: none"><li>• vandens lygiai talpose;</li><li>• vandens kiekiai talpose;</li><li>• vandens skaitiklio parodymai;</li><li>• faktinis siurblio našumas.</li></ul> <b>(Pateikti instrukciją su pažymėtais punktais reikalavimo atitikimui)</b>	-	
4.	Priekabos vilkimo kablys su elektros instaliacija, kilpos dydis Ø50 mm.	-	
5.	Transporto priemonės su numatyta sumontuota siūloma įranga bendras aukštis ne didesnis kaip 3500mm. <b>(Pateikti gamintojo patvirtintą brėžinį su konkrečia siūloma važiuokle ir įranga).</b>	-	
6.	Transporto priemonės su numatyta sumontuota siūloma įranga bendras ilgis ne didesnis kaip 9000mm. <b>(Pateikti gamintojo patvirtintą brėžinį su konkrečia siūloma važiuokle ir įranga).</b>	-	
7.	Transporto priemonės su numatyta sumontuota siūloma įranga ratų bazė (tarp pirmos ir antros ašies) ne didesnis kaip 4200 mm. <b>(Pateikti gamintojo patvirtintą brėžinį su konkrečia siūloma važiuokle ir įranga).</b>	-	
8.	Prekės pristatymo laikas (ne ilgiau nei 24 sav.)	Sav.	



9.	Transporto priemonei suteikiama papildoma garantija ne mažiau 12 mėn., be ridos apribojimų. ( <i>Garantijos galiojimo pradžia nuo tos dienos, kai pasibaigia automobilio eksploatacijos garantinis laikotarpis</i> )	Mėn.
10.	Transporto priemonės gamintojo privalomasis garantinis aptarnavimas (ne dažniau, nei kas 20.000 km) organizuotas ir vykdomas tiekėjo lėšomis ir pajėgumais vėliau nei 48 mėn. nuo transporto priemonės įregistravimo datos.	Mėn.
11.	Visai įrangai suteikiama papildoma 12 mėn. garantija	Mėn.

## 5. PASIŪLYMO GALIOJIMO TERMINAS

Pasiūlymas galioja 3 (tris) mėnesius nuo pirminių pasiūlymų pateikimo termino pabaigos.

## 6. KONFIDENCIALI INFORMACIJA

Lentelėje žemiau pateikiama informacija apie Pasiūlyme nurodytos informacijos konfidencialumą. Tuo atveju, jei lentelė ar jos dalis nėra užpildoma, laikoma, kad visa Pasiūlymo informacija arba atitinkama jos dalis nėra laikoma konfidencialia.

Eil. Nr.	Užpildytos formos ir kita pateikiama informacija <sup>5</sup>	Ar dokumentas konfidencialus? (Taip / Ne)
1.	Pasiūlymo forma (be priedų, išskyrus Galutinio pasiūlymo įkainius* ir bendrą kainą, kuri bet koku atveju negali būti laikoma konfidencialia informacija)	Taip
2.	Rašytinis įgaliojimas arba kitas dokumentas, suteikiantis teisę pasirašyti Pasiūlymą (jei taikoma)	Taip
3.	Prekių atitikties lentelės	Taip
4.	Techninio aptarnavimo periodiškumo grafikas siūlomu garantiniu laikotarpiu	Taip
5.	Sutarčių sąrašas	Taip
6.	Pažyma dėl tinkamai įvykdytos sutarties	Taip
7.	Jungtinė pažyma_Volvo Lietuva	Taip
8.	Jungtinė pažyma_KMT	Taip
9.	Teikėjo deklaracija	Taip
10.	Techninio aptarnavimo aprašas	Taip

\* Vadovaujantis Viešųjų pirkimų tarnybos išaiškinimu<sup>6</sup>, Tiekėjo, su kuriuo bus sudaroma sutartis šiame pirkime, **galutinio pasiūlymo įkainiai bus viešiniami**.

Su laimėjusiu Tiekėju sudarytoje sutartyje įkainiai nebus viešiniami tik esant **visoms** žemiau nurodytoms aplinkybėms:

<sup>5</sup> Atskiri dokumentai ar šiuose dokumentuose pateikiama informacija gali būti nurodoma atskirose eilutėse, atsižvelgiant į informacijos konfidencialumą.

<sup>6</sup><https://klausk.vpt.lt/hc/lt/articles/115005730625-Kaip-turi-b%C5%ABti-suprantamas-konfidencialumas-vie%C5%A1uosiuose-pirkimuose->

1. Tiekėjas, teikdamas pasiūlymą, ne formaliai, bet realiai (laikantis tai sričiai taikomos praktikos) pagrindžia būtinybę išsaugoti tokios informacijos slaptumą;
2. Įkainiai sudaro Tiekėjo komercinę (gamybinę) paslaptį Lietuvos Respublikos civilinio kodekso 1.116 straipsnio 1 dalies prasme<sup>7</sup> ir Tiekėjas tai pagrindžia;
3. Įkainių atskleidimas yra siejamas su galimos žalos grėsme ir Tiekėjas pateikia pagrindimą<sup>8</sup>.

*Tiekėjui pasiūlymo pateikimo metu nenurodžius visos aukščiau išvardintos informacijos, Perkantysis subjektas papildomai į tiekėją nesikreips dėl įkainių konfidencialumo, o Tiekėjo galutiniame pasiūlyme pateiktus įkainius laikys nekonfidencialiais.*

Pasirašydamas šį Pasiūlymą, tvirtintu visų kartu su Pasiūlymu pateikiamų dokumentų tikrumą.

Renault Trucks sunkvežimių pardavimo direktoriui

\_\_\_\_\_  
(Tiekėjo arba jo įgalioto asmens)

<sup>7</sup> Lietuvos Aukščiausiojo Teismo Civilinių bylų skyriaus 2018 m. sausio 4 d. nutartis civilinėje byloje Nr. e3K-3-16-378/2018.

<sup>8</sup> Lietuvos Aukščiausiojo Teismo Civilinių bylų skyriaus 2017 m. lapkričio 30 d. nutartis civilinėje byloje Nr. e3K-3-354-690/2017.

<sup>9</sup> Jei Pasiūlymą Pirkimui pasirašo vadovo įgaliotas asmuo, prie Pasiūlymo turi būti pridėtas rašytinis įgaliojimas arba kitas dokumentas, suteikiantis parašo teisę.